

 LAMP  
BERGER  
PARIS



L'ORIGINAL DEPUIS 1898

# SOMMAIRE - SUMMARY



L'histoire - The story	P. 02
La charte qualité - Quality charter	P. 04
Un rituel unique - A unique ritual	P. 06
La collection de Lampes - Lamps range	P. 08
La collection de Parfums de Maison - Home Fragrances range	P. 12

## LAMPE BERGER, PLUS DE 100 ANS D'HISTOIRE...

En 1898, afin de répondre à une préoccupation majeure de l'époque, l'asepsie des hôpitaux, Maurice Berger invente le système de diffusion par catalyse, pour lequel il dépose un brevet.

Cette technologie révolutionnaire, qui purifie l'atmosphère des pièces fermées, à laquelle lui vient l'idée lumineuse d'ajouter du parfum, s'applique bientôt à un usage privé donnant naissance à la société Lampe Berger.

Celle-ci ne cessera dès lors **d'évoluer et de se réinventer** en permanence, pour rester plus que jamais présente dans la vie des habitants du XXI<sup>ème</sup> siècle.

Aujourd'hui, avec près d'1 million de lampes et 5 millions de litres de parfum par an, Lampe Berger assure une couverture internationale dans un peu plus de 7000 points de vente.

In 1898, in response to a major health concern at the time, asepsis in hospitals, Maurice Berger invented and patented a system of diffusion by catalysis. This revolutionary technology purified the atmosphere within enclosed rooms, and on top of that he had the bright idea of adding a fragrance, making it perfect for home use – from there, the Lampe Berger company was born.

The company continuously **evolved and reinvented itself** to embrace changes and remain a constant presence in homes into the 21st century.

Today, Lampe Berger sells nearly 1 MILLION lamps and 5 MILLION litres of fragrance per year, through their international network of almost 7,000 points of sale around the world.

## LAMPE BERGER, MORE THAN 100 YEARS OF HISTORY...





# NOTRE CHARTE QUALITÉ

Si l'usage de parfum d'intérieur s'est considérablement répandu au cours des dernières décennies, tous les produits n'ont pas les mêmes atouts. A l'heure où les préoccupations environnementales sont fortes, la technologie Lampe Berger est l'une des seules à proposer une véritable amélioration de la qualité de l'atmosphère de la maison. Attentive à la qualité dans toutes ses dimensions, Lampe Berger s'assure le concours des plus grands parfumeurs pour développer des univers olfactifs raffinés, tout en s'imposant de ne diffuser dans l'air que des substances parfaitement maîtrisées et contrôlées. Des tests effectués régulièrement par un laboratoire indépendant certifient l'absence de fumée et de diffusion de BTEX\*, une garantie importante pour ceux qui se préoccupent de la qualité de l'air qu'ils respirent et dont peu de produits peuvent se prévaloir.

While the use of indoor fragrance has increased considerably over the last decades, not all products have the same advantages; at a time when environmental considerations are high on everyone's agenda, Lampe Berger is one of the few technologies to offer real improvement in the quality of air in the home. Always attentive to quality in all its forms, Lampe Berger counts on the topmost fragrance producers for developing elegant olfactory experiences, while at the same time ensuring that only substances that are perfectly mastered and controlled are diffused into the air. Tests carried out regularly by an independent laboratory certify the absence of smoke and non-diffusion of BTEX\*, a major guarantee for people concerned about the quality of the air that they breathe and one to which few other products can lay claim.

# OUR QUALITY CHARTER

# UN RITUEL UNIQUE

Grâce à son brûleur exclusif, la lampe Berger purifie et parfume l'air intérieur comme aucun autre système. En effet, la diffusion par catalyse, perfectionnée au fil des ans par Lampe Berger, détruit véritablement les molécules responsables des odeurs indésirables.

Cette propriété fait de Lampe Berger l'allié incontournable de tous ceux qui souhaitent vivre dans un air purifié tout en profitant d'une diffusion très fine de fragrances. Le parfumage est ainsi rapide, homogène et durable même lorsque le volume de la pièce est important.

Pour un fonctionnement optimisé et une esthétique adaptée à la taille des lampes, Lampe Berger propose désormais deux longueurs de mèches :

32 cm pour les plus petites lampes et 47 cm pour les lampes moyennes et hautes.

Thanks to its exclusive burner, the Lampe Berger purifies and perfumes the air indoors, like no other system. In fact, the diffusion by catalysis, perfected over the years by Lampe Berger, actually destroys the molecules responsible for undesirable smells.

This property makes Lampe Berger the undisputable ally of anyone who wants to live in a purified atmosphere while at the same time enjoying the fine diffusion of pleasant fragrances. Such perfuming is thus fast, consistent and long-lasting even when the room is large in volume.

For optimal use and appearance suited to the size of individual lamps, Lampe Berger now offers different wick lengths:

32 cm for the smallest lamps and 47 cm for medium and tall lamps.

# A UNIQUE RITUAL



01 Remplir / Fill

02 1<sup>er</sup> usage, attendre 20 minutes  
1<sup>st</sup> use, wait for 20 minutes

03 Allumer / Start

04 Souffler pour éteindre la flamme  
Blow out flame

05 Purifie et parfume  
Cleanse and perfume

06 Arrêter / Stop

Lighting a Lampe Berger is truly a ritual for wellbeing. 1. First use or if lamp is empty, fill the Lampe Berger with Lampe Berger Home Fragrance (max. level 2/3). 2. Insert the burner and place the stopper on. Wait for 20 mins. 3. Remove the stopper, light the Lampe Berger using a match or a lighter, and wait for 2 mins. 4. Blow out the flame. 5. Put back the protective top, your Lampe Berger is working (max 1min/5sq ft, ie max 20 mins +/- 86sq ft). 6. To stop, remove the protective top and place the stopper on the burner. Lampe Berger recommends replacing the Burner after lighting it 200 times or once a year

# COLLECTION DE LAMPES



# LAMPS RANGE



Lampe Berger s'adresse à tous ceux qui cherchent à personnaliser leur intérieur par une ambiance olfactive et une décoration qui leur ressemble. Avec une incroyable variété de genres, silhouettes et matériaux, la collection de lampes permet de répondre à tous les goûts.

Lampe Berger is for anyone who would like to add a personal touch to their home with a fragranced atmosphere and a decorative item that matches their style. With an incredible variety of types, shapes, materials and styles; the collection of lamps has something to offer for everyone.



## COLLECTION DE LAMPES

Du verre transparent, concentré de pureté aux décors les plus stylisés et les plus élaborés, les lampes en verre présentent une luminosité incomparable et une brillance sans pareille. Les plus classiques apprécieront les lampes en porcelaine aux délicats chromos, et aux couleurs chatoyantes...

Cette gamme très riche est également complétée tout au long de l'année par de nombreux coffrets associant systématiquement une lampe et un parfum. De parfaites idées cadeaux, à la fois utiles et agréables.

From clear glass with the purest clean lines to the most stylised and most elaborate representations, these glass lamps provide unmatched beauty and incomparable shine. For more classical tastes, the porcelain lamps are ideal, with delicate tops in warm colours.

This extensive collection is completed throughout the year with numerous gift sets that include a lamp and a fragrance. They make a perfect gift that's both practical and a pleasure to receive.

## LAMPS RANGE

# LA COLLECTION DES PARFUMS DE MAISON

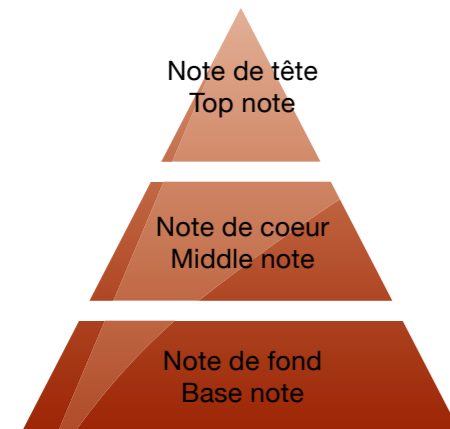
# HOME FRAGRANCE RANGE

## COMMENT LIRE UNE PYRAMIDE OLFACTIVE ?

La pyramide olfactive définit la structure d'un parfum. Ses 3 sections, note de tête, note de coeur et note de fond, décrivent les notes que l'on ressent au fur et à mesure que le parfum évolue.

## HOW IS AN OLFACTORY PYRAMID READ ?

The olfactory pyramid defines the structure of a fragrance. Its 3 sections, top note, middle note, and base note, describe the notes that are smelt as the perfume develops.



180ml : 28h de parfumage pour 7h d'utilisation  
500ml : 80h de parfumage pour 20h d'utilisation  
1L : 160h de parfumage pour 40h d'utilisation

180ml: 28 hours of fragrancing for 7 hours of use  
500ml: 80 hours of fragrancing for 20 hours of use  
1L: 160 hours of fragrancing for 40 hours of use



Au carrefour de la tradition et de la modernité, Lampe Berger s'inscrit comme une marque singulière dans l'univers des Parfums de Maison. Continuant année après année sa quête de l'excellence, Lampe Berger est plus que jamais convaincue que le parfum ne doit pas venir dissimuler les mauvaises odeurs, mais ajouter une touche de poésie à un environnement purifié.

At the crossroads between tradition and modernity, Lampe Berger stands out as a remarkable brand in the domain of Home Fragrances. Continuing year after year in its search for excellence, Lampe Berger is more than ever convinced that fragrance must not be used to hide unpleasant smells, but to add a touch of poetry to a decontaminated environment.



## MEMOIRES D'ENFANCES

## CHILDHOOD MEMORIES

L'odeur des rouges à lèvres d'antan, le temps des moissons et tant d'autres souvenirs des moments de complicité passés en famille... bercée par une douce nostalgie, la nouvelle collection de Parfums de Maison Lampe Berger raconte les mémoires et dévoile un peu de l'intimité des plus grands Maîtres Parfumeurs. En 2014, replongez dans votre passé grâce à la collection « Mémoires d'Enfance » et votre intérieur retrouvera la magie des moments d'innocence.

The scent of lipsticks from bygone days, harvest time and so many other pleasant moments spent with the family... A sweet breeze of nostalgia blows through the new collection of Lampe Berger home fragrances; recounting the cherished memories of the greatest master perfumers. In 2014, dive back into the past thanks to the Childhood Memories collection, and your home will remind you of those magical moments of innocence.

# OÙ NOUS TROUVER? ~ WHERE TO FIND US?



## AFRIQUE DU SUD

ZOE PETROW KRIEMADIS  
Tel: 011-670-6549  
Cell: 082-214-2234  
email: zoek@zpetrow.co.za

## AUSTRIA-AGENTUR RENATE

Renate FITZEL  
Tel: (+43) (0) 676 919 55 09  
agentur.renate@gmx.at  
info@lampeberger.at

## BELGIUM-DALICO SPRL

Tel: (+32) 27706139  
info@lampeberger.be

## BRESIL-LAMPE BERGER BRASIL

JVM COMMERCIAL SA  
Tel: +55 11 2129-7106  
info@lampeberger.com.br

## CANADA-LAMPE BERGER CANADA INC.

Tel: (450) 687-7771 / 1 800 305 4428  
info@lampeberger.com  
www.lampeberger.ca

## CZECH REPUBLIC-POTTEN & PANNEN STANEK GROUP

Tel: +420-2-61 22 73 73  
E-Mail: orders@pottenpannen.cz  
www.pottenpannen.cz  
www.VaseKuchyne.cz

## FINLAND-DECORATION DE FAMILLE OY

Tuija GAVALAS  
Tel: 00 358 50 411 0682  
email: info@decorationdefamille.fi

## GERMANY-FBB INTERIEURS

GmbH & Co. KG - Diane KIRCHHOF  
Tel: (+49) (0) 6023 966 220  
info@lampeberger.de  
www.lampeberger.de

## GREECE-Beauty Wishes

Lampis KOTSOU  
Tel: (+30) 210 279 3766  
lkotsou@beautywishes.net  
www.beautywishes.gr

## ITALY-Muriel ROLLAND

Tel: (+39) 02 48 00 47 24  
info@lampeberger.it  
www.lampeberger.it

## LIBAN-CIRCLE HOME S.A.L

Tony Bitar  
Tel: (+ 961) 3 02 17 02  
palvic@dm.net.lb

## MAROC- NUANCES MAISONS

Tel: (+ 212) 522 36 71 74/76  
skettani@gmail.com  
skettani@nuancesmaisons.ma

## MEXIQUE

MIRTA ESPINOSA  
Tel : 55 5357 2700  
mirtaespinoza@prodigy.net.mx

## MIDDLE EAST-CREATION A.M.P. Ltd.

Djamila BOUCHAADA  
Tel: (+971) 4 332 9019 (ext 247)  
d.bouchaada@creation-me.com

## NETHERLANDS-R.F. DE BRUYN AGENTUREN

Rob de BRUYN  
Tel: (+31) 6 50 60 86 92  
info@lampeberger.nl  
www.lampeberger.nl

## POLAND-CERAMICA GROUP SP. Z O.O.

Tel: (+48) 61 851 62 96  
sklep@lampeberger.com.pl  
www.lampeberger.com.pl

## PORTUGAL-M.F. ALVES

Alexandra ALVES  
Tel: (+351) (0) 22 600 28 81  
info@lampeberger.pt  
www.lampeberger.es

## ROUMANIE – TYCOON Trade

Tel: (+40) 317 100 194  
Office@tycoontrade.ro

## RUSSIA / BELORUSSIA AND KAZAKHSTAN-DUALEST

Tel: (+7 495 ) 589 18 81  
Lampe.berger@dualest.com  
Alsou.makhmoutova@dualest.com  
www.lampeberger.ru

## SCANDINAVIA-NG Agencies

(Denmark, Sweden, Norway)  
Jette Buus  
Tel. : (+45) 70 226 626  
jb@ngamail.dk  
www.ngagencies.com

## SPAIN-C.G. AGENCIA

Carlos GUTIERREZ  
Tel: (+34) 91 524 04 59  
info@lampeberger.es  
www.lampeberger.es

## SWITZERLAND-IMBIEX SA

Tel: (+41) 24 430 02 02  
info@imbiex.ch  
www.imbiex.ch

## UNITED KINGDOM-Sylvie BESSE

Tel: (+44) 77 990 37 303  
contact@lampeberger.com

## UKRAINE-EST EXPANSION

tel: +38 044 235 42 15  
asyevalnyeva@destukr.kiev.ua  
www.estexp.com

## USA-LAMPE BERGER USA

Tel: (212) 615-3100 / 1 (800) 321-0020  
info@lampeberger.us  
www.lampeberger.us



### LAMPE BERGER PARIS

Métro : Franklin D. Roosevelt (L1/L9)  
27, rue de Marignan  
75008 Paris - FRANCE  
Service consommateur – Séverine  
Tel. +33(0)2 32 96 22 00

Usine/Factory  
Route d'Elbeuf - BP21  
27520 Bourgheroulde - FRANCE  
contact@lampeberger.fr

[www.lampeberger.com](http://www.lampeberger.com)

